

VeGA®
GARDEN MACHINES
exclusive edition



Elektrické trávne kosačky VeGA GT 3403, GT3805, GT4205

V-GARDEN sro
Dolní Nová ves 148, Lázně Belohrad
507 81
Česká republika
www.v-garden.cz

Preklad z originálneho anglického návodu 2020

Pozor na ostré čepele. Čepele sa otáčajú aj po vypnutí motora – vyberte zástrčku zo siete pred každou údržbou, alebo ak je šnúra poškodená.



Zabráňte styku napájacej pružnej šnúry s sekacími čepeľami.



Symbol preškrtnutého koša na kolieskach znamená, že daná položka by mala byť likvidovaná oddelene od komunálneho odpadu. S takouto položkou je nutné odovzdať na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadmi. Vytriedením označenej položky z komunálneho odpadu pomôžete znížiť objem odpadu odosielaného do spaľovni alebo na zavezenie a minimalizujete potenciálny nepriaznivý dopad na zdravie a životné prostredie.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY
DÔLEŽITÉ
PRED POUŽITÍM SI TIETO POKYNY STAROSTLIVO
PREČÍTAJTE.
USCHOVAJTE PRE BUDÚCE NAHLIADNUTIE.



- Ak je napájacia šnúra poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne odborne spôsobilá osoba, aby sa zamedzilo všetkým nebezpečenstvám.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nehrajú.

Bezpečné postupy pre používanie elektrických kosačiek trávy

1) Školenia

- a) Starostlivo si prečítajte tieto pokyny. Zoznámte sa s ovládacími prvkami a správnym používaním stroja.
- b) Nikdy nenechajte deti alebo osoby neznáme s týmito pokynmi používať tento stroj. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy.
- c) Nikdy stroj nepoužívajte, keď sa v blízkosti nachádzajú ľudia, najmä deti, alebo zvieratá.
- d) Pamätajte, že obsluha alebo užívateľ zodpovedá za nehody alebo nebezpečenstvo spôsobené iným ľuďom alebo ich majetku.

2) Príprava

- a) Pri používaní stroja vždy noste pevnú obuv a dlhé nohavice. Nepracujte so strojom naboso alebo s otvorenými sandálmi. Nepoužívajte odev, ktorý neprilieha tesne, alebo z ktorého visí šnúrky alebo viazanky.
- b) Starostlivo skontrolujte plochu, na ktorej sa má stroj používať, a odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli byť strojom odmrštené.

- c) Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či nie je opotrebovaná alebo poškodená čepeľ, skrutka čepele a zostava čepele . Opotrebované alebo poškodené diely vymieňajte v sadách, aby sa zachovala rovnováha. Poškodené alebo nečitateľné štítky vymeňte.
- d) Pred použitím skontrolujte napájacu a predlžovaciu šnúru, či nevykazuje známky poškodenia alebo starnutia. Ak sa šnúra počas používania poškodí , okamžite ju odpojte od napájania. ŠNÚRY SA PRED ODPOJENÍM OD NAPÁJANIA NEDOTÝKAJTE. Nepoužívajte stroj, pokiaľ je šnúra poškodená alebo opotrebovaná.

3) Prevádzka

- a) Stroj prevádzkujte iba pri dennom svetle alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- b) Nepoužívajte stroj v mokrej tráve.
- c) Na svahoch vždy dávajte pozor, kam šliapete.
- d) Kráčajte, nebehajte.
- e) Sekajte cez rovesníčky svahov, nikdy hore a dole.
- f) Pri zmene smeru na svahu vždy postupujte veľmi opatrne.
- g) Nesekejte na príliš prudkých svahoch.
- h) Pri cúvaní alebo ťahaní stroja postupujte vždy veľmi opatrne.
- i) Zastavte čepele, keď je nutné stroj nakloniť na prepravu pri prechádzaní povrchov, ktoré nie sú zatrávnené, a pri preprave stroj z miesta použitia alebo naň.
- j) Nikdy nepoužívajte stroj s chybnými krytmi alebo štítkami alebo bez riadne nasadených bezpečnostných prvkov, napr. deflektorov a/alebo zberného zariadenia.
- k) Zapnite motor opatrne podľa pokynov as nohami v bezpečnej vzdialenosti od čepelí.
- l) Nenakláňajte stroj pri spúšťaní motora, okrem situácie, pokiaľ je to nutné na spustenie. V takom prípade nakloňte stroj len tak, ako je to nutné, a zdvíhajte iba stranu, ktorá je smerom od obsluhy.
- m) Nezapínajte stroj, keď stojíte pred výstupným otvorom.
- n) Nevkladajte ruky ani nohy do blízkosti otáčajúcich sa častí. Vždy sa zdržujte v bezpečnej vzdialenosti od výstupného otvoru.
- o) Neprepravujte stroj, keď je zdroj napájania zapnutý.
- p) Zastavte stroj a vyberte zástrčku zo zásuvky. Uistite sa, že sa všetky pohybujúce sa časti úplne zastavili.
 - Keď opúšťate stroj,
 - Pred odstránením prekážok alebo uvoľnením koryta,
 - Pred kontrolou, čistením alebo údržbou stroja,
 - Po narazení do cudzieho predmetu. Skontrolujte, či nie je stroj poškodený a pred opätovným spustením a používaním stroja odstráňte prípadné závady.

Pokiaľ sa stroj začne nadmerne chvieť (okamžite skontrolujte)

- Skontrolujte prípadné poškodenie,
- Poškodené diely vymeňte alebo opravte,
- Skontrolujte utiahnutie a prípadne dotiahnite voľné diely,

4) Údržba a skladovanie

- a) Aby bol stroj v bezpečnom prevádzkovom stave, dbajte na to, aby boli všetky matice, skrutky a skrutky dotiahnuté.
- b) Často kontrolujte zberacie zariadenie trávy na poškodenie alebo opotrebenie.
- c) Pri stroji s viacerými čepeľami postupujte opatrne, pretože otáčanie jednej čepele môže vyvolať otáčanie ostatných čepeľí.
- d) Pri nastavovaní stroja postupujte opatrne, aby sa zamedzilo zachyteniu prstov medzi pohybujúce sa čepele a pevné časti stroja.
- e) Pred uložením vždy nechajte stroj vychladnúť.
- f) Pri údržbe čepeľí pamätajte, že aj pri vypnutom napájaní sa môžu čepele ešte pohybovať.
- g) Z bezpečnostných dôvodov opotrebované alebo poškodené diely vždy vymeňte. Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.

5) Odporúčania pre stroje triedy II

- a) Takýto stroj by mal byť napájaný pred zariadenie na ochrnu pred reziduálnymi prúdmi (RCD) s vypínacím prúdom maximálne 30 mA.
- b) V záujme vlastnej bezpečnosti používajte iba predlžovacie šnúry schválené pre vonkajšiu prevádzku a chránené proti striekajúcej vode. Predlžovacia šnúra musí mať vodiče prierezu najmenej 1,5 mm² pri dĺžke kábla pod 25 m a 2,5 mm² pri dĺžke kábla nad 25 m. Pred použitím vždy odviňte cievku s káblom. Skontrolujte stav kábla.
- c) Neodpájajte kábel ťahaním. Chráňte kábel pred teplom, olejom a ostrými hranami.

PREDPÍSANÉ POUŽITIE

Elektrické kosačky trávy na použitie v súkromných záhradách sú kosačky, ktorých ročné využitie nepresahuje všeobecne 50 hodín a ktoré sa používajú najmä na úpravu zatravnovaných alebo trávnikovných plôch, ale nie vo verejných areáloch, parkoch alebo športoviskách a nie na poľnohospodárske alebo lesnícke použitie.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Model	LM-C3407 - VeGA GT 3403 - mulčovacia záslepka
Napätie/frekvencia	230 - 240 V ~ 50 Hz
Menovitý výkon	1 400 W
Menovité otáčky	3500 min ⁻¹
Sekacia šírka	340 mm
Výška kosenia	25-75 mm
Čistá hmotnosť	13,2 kg
Objem nádoby na trávu	35 l
Hladina akustického tlaku, L _{PA}	84,8 dB(A) K = 3,0 dB(A)
Hladina akustického tlaku, L _{WA}	94,2 dB(A) K = 3,0 dB(A)
Zaručená hladina akustického tlaku, L _{WA}	96 dB(A)
Chvenie, a _{hv}	4,5 m/s ² K = 1,5 m/s ²

Informácie k hluku a chveniu

Namerané akustické hodnoty sú stanovené podľa normy EN 60335-2 77:2010.

Používajte chrániče sluchu!

Celkové hodnoty chvenia (súčet trojosého vektora) sú stanovené podľa normy EN 60335-2-77:2010.

Úroveň vytváraného chvenia uvedená v tomto informačnom liste bola meraná v súlade so štandardizovanou skúškou uvedenou v norme EN 60335-2-77:2010 a môže byť použitá na vzájomné porovnávanie nástrojov.

Môže sa použiť na predbežné posudzovanie expozície.

Deklarovaná úroveň vytváraného chvenia predstavuje hlavné použitie nástroja. Pokus sa však nástroj používa pre iné oblasti použitia, s iným príslušenstvom alebo pri nesprávnej údržbe sa emisie chvenia môžu líšiť. Počas celkovej doby používania môže dochádzať k značnému zvýšeniu expozičnej úrovne.

Odhad úrovne vystavenia pôsobeniu chvenia by mal tiež zohľadňovať doby, kedy bude nástroj vypnutý, alebo keď beží, ale v skutočnosti sa nepoužíva. To môže značne znížiť expozičnú úroveň po celú dobu práce.

Určite doplnkové bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy pred účinkami chvenia, napr. údržba nástroja a príslušenstva, udržiavanie rúk v teple, organizácia pracovných cyklov.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Model	LM-C3811 - VeGA GT 3805 - mulčovacia záslepka
Napätie/frekvencia	230 – 240 V ~ 50 Hz
Menovitý výkon	1 600 W
Menovité otáčky	3500 min ⁻¹
Sekacia šírka	380 mm
Výška kosenia	25-75 mm
Čistá hmotnosť	16kg
Objem nádoby na trávku	40 l
Hladina akustického tlaku, L _{PA}	84,8 dB(A) K = 3,0 dB(A)
Hladina akustického tlaku, L _{WA}	91,3 dB(A) K = 3,0 dB(A)
Zaručená hladina akustického tlaku, L _{WA}	96 dB(A)
Chvenie, a _{hv}	4,5 m/s ² K = 1,5 m/s ²

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Model	LM-C4301 - VeGA GT 4205 - mulčovacia záslepka
Napätie/frekvencia	230 – 240 V ~ 50 Hz
Menovitý výkon	1 800 W
Menovité otáčky	3500 min ⁻¹
Sekacia šírka	430 mm
Výška kosenia	25-75 mm
Čistá hmotnosť	16kg
Objem nádoby na trávnu	50 l
Hladina akustického tlaku, L _{PA}	84,8 dB(A) K = 3,0 dB(A)
Hladina akustického tlaku, L _{WA}	91,3 dB(A) K = 3,0 dB(A)
Zaručená hladina akustického tlaku, L _{WA}	96 dB(A)
Chvenie, a _{hv}	4,5 m/s ² K = 1,5 m/s ²

Mulčovacia funkcia :

Priložená mulčovacia záslepka. Tráva je jemne rozsekaná kvôli vysokej rýchlosti noža a uzavretom priestore sekacieho „šasi“, následne postupne jemne zapustená do trávniku.

Spôsob inštalácie: • Zdvihnite ochranný kryt a vyberte trávny kôš (C1)

• Vložte zástrčku mulča do stroja (C2 、 C3)

• Spustite ochranný kryt dole (C4)



C1



C2



C3



C4

ZOZNAM HLAVNÝCH DIELOV



1 Spínacia páka	2 Penový kryt
3 Bezpečnostné tlačidlo	4 Sieťová zástrčka
5 Horné madlo	6 Káblový hák
7 Rýchlospojka	8 Spodné madlo
9 Úchyt	10 Bezpečnostný kryt
11 Nádobu na tráv	12 Horné madlo
13 Rýchlospojka	14 Páka nastavovania sekacej výšky
15 Koliesko	16 Plošina

Dodané položky

Opatrne vyberte stroj z jeho obalu a skontrolujte, či obsahuje všetky nasledujúce položky:

Č.	popis	množstvo	Č.	popis	množstvo
1	Spodné madlo	1	8	Rotačný blok	2
2	Skrutka	2	9	Káblová svorka	2
3	Úchyt	1	10	Káblový hák	1
4	Kolíky	4	11	Kryt nádoby na trávu	1
5	Pravá nádoba na trávu	1	12	Mulčovacia zátka	1
6	Ľavá nádoba na trávu	1	13	Podložka	4
7	Rýchlo spojka	4	14	Jazýček	1



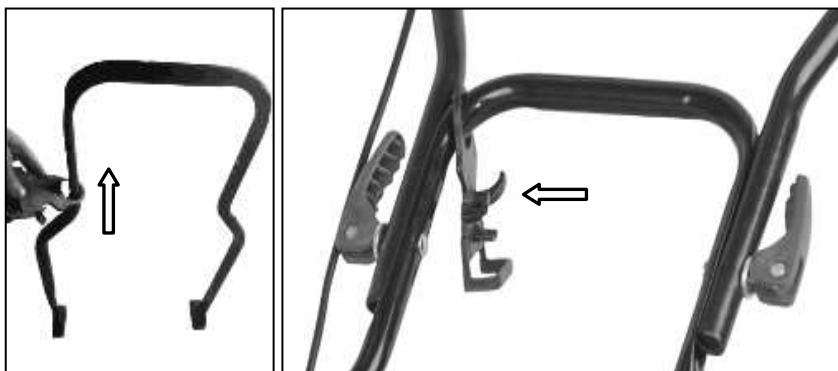
MONTÁŽ

Montáž madla



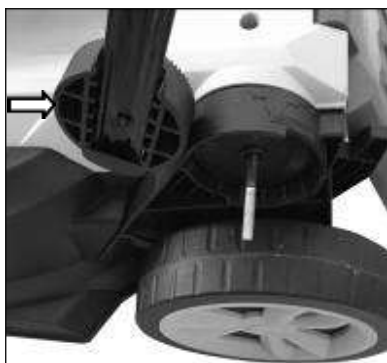
Dôležité!

Pred montážou kosačky na trávnu skontrolujte príslušenstvo podľa údajov vyššie a overte, či je príslušenstvo kompletne.



Obr. A1

1. Pripevnite káblový hák k spodnému madlu. (Obr. A1)



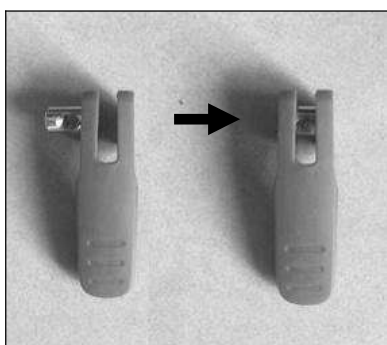
Obr. A2-1



Obr. A2-2



Obr. A2-3



Obr. A2-4

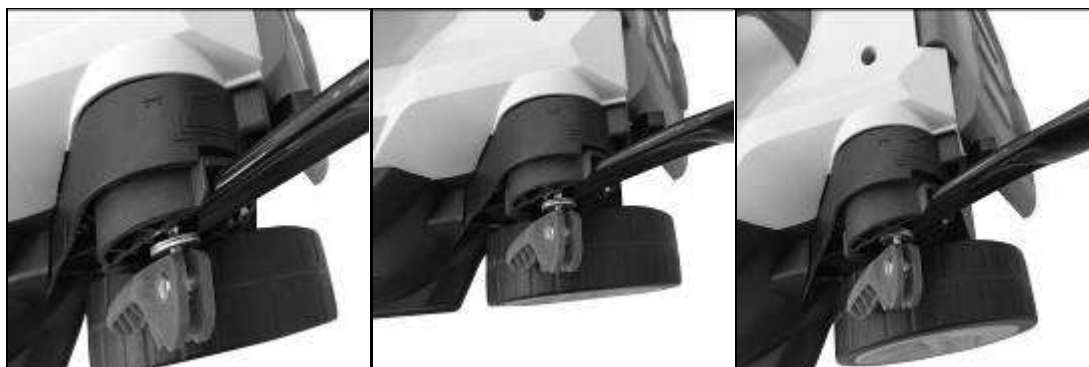


Obr. A2-5



Obr. A2-6

2. Namontujte spodné madlo do kosačky na trávnu spoločne s rotačným blokom, podložkou , gombíkom a kolíkom.
 - a) Pripevnite rotačný blok k spodnému madlu podľa obr. A2-1.
 - b) Potom všetko primontujte k kosačke na trávnu podľa obr. A2-2.
 - c) Pripevnite podložku gombíka k skrutke (obr. A2-3). Zasuňte kolík do rýchlospojky (obr. A2-4) a použite ho na upevnenie spodného madla v danej polohe. (Obr. A2-5)
 - d) Spodné madlo je možné výškovo nastaviť. Madlá je možné upevniť v požadovanej polohe I, II a III . (Obr. A2-6, A3)



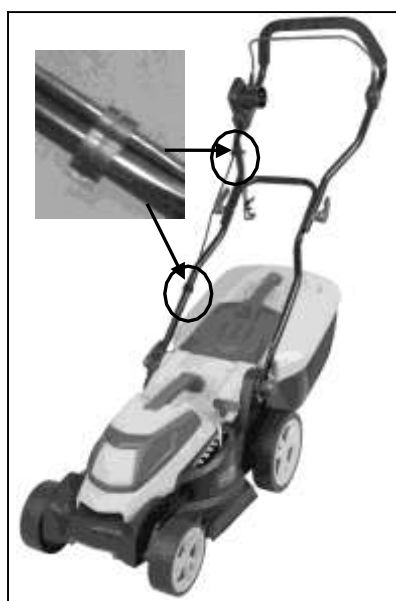
Obr. A3



Obr. A4

3. Pripevnite horné madlo a spodné madlo skrutkou, podložkou , kolíkom a rýchlospojku. (Obr. A4)

Pozor : uistite sa, že je káblový hák v polohe podľa obrázku A4.



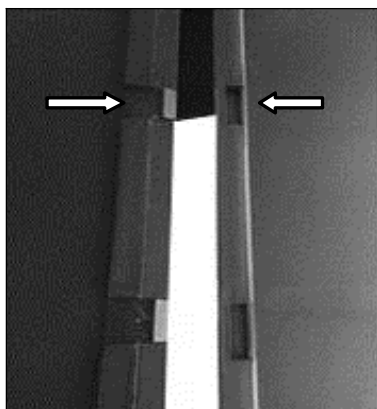
Obr. A5

4. Pomocou káblových svoriek pripevnite kábel k madlu podľa obr. A5.

Montáž nádoby na trávu



Obr. B1-1



Obr. B1-2



Obr. B1-3

1. Primontujte pravú a ľavú nádobu na trávu a pripevnite ich k sebe (B1-1, B1-2, B1-3)



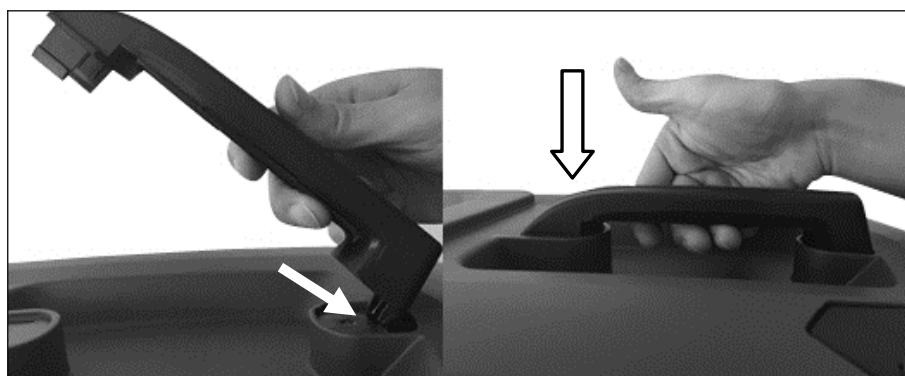
Obr. B2-1



Obr. B2-2

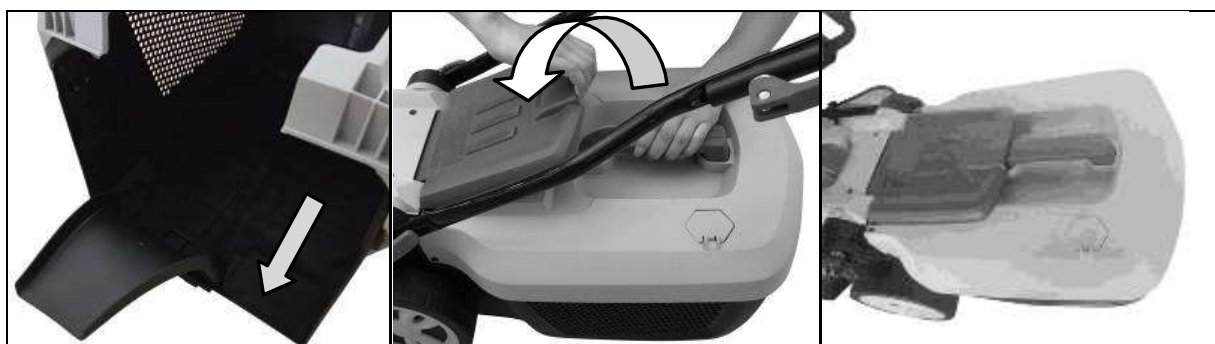
2. Primontujte kryt nádoby na trávu.

- a) Držte obe časti nádoby na trávu v uhle 90 ° a primontujte najskôr oba háky. (B2-1)
- b) Začnite na zadnej strane nádoby na trávu a usadte nádobu na trávu do krytu zaistovaním svoriek. Uistite sa, že sú všetky svorky správne nasadené. (B2-2)



Obr. B3

3. Namontujte úchyt do krytu nádoby na trávu podľa obr. B3



Obr. B4

4. Zasuňte jazýček nádoby na trávu do drážok v nádobe na trávu, kým pevne nezaskočí do svojej polohy.

Ďalej nasadte úplne zostavenú nádobu na trávu na kosačku trávy nasledovne. (Obr. B4)

- Zdvihnite bezpečnostný kryt;
- Uistite sa, či je výstupné koryto čisté a bez akýchkoľvek zvyškov;
- Nasadte úplne zostavenú nádobu na trávu na polohovacie plochy v zadnej časti plošiny;
- Nasadte bezpečnostný kryt na nádobu na trávu. Uistite sa o riadnom upevnení nádoby na trávu.

Poznámka: Ak sa tráva nemusí zbierať, je možné kosačku používať bez nasadenej nádoby na trávu so sklopeným bezpečnostným krytom . (Obr. B5)



Obr. B5

Nastavovanie sekacej výšky



Varovanie: uvoľnite spínaciu páku a počkajte, kým sa motor nezastaví; až potom nastavujte výšku. Niekoľko sekúnd po vypnutí stroja sa čepeľ ešte otáča a môže spôsobiť zranenie.

Pri prvom kosení v sezóne je potrebné zvoliť vysoké nastavenie kosenia.

Výška kosenia sa nastavuje zmenou polohy nastavovacej páky.

Pre zvýšenie výšky čepele uchopte nastavovaciu páku a posuňte ju smerom k zadnej časti kosačky. Na zníženie výšky čepele uchopte nastavovaciu páku a posuňte ju smerom k prednej



časti kosačky.

POZNÁMKA:

Pre väčšinu trávnikov sa odporúča stredná výška kosenia.

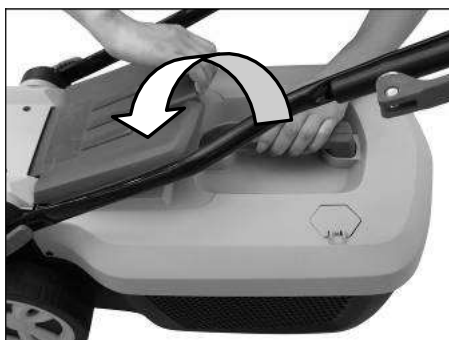
Ak kosíte príliš nízko, kvalita trávniku sa zhorší nie zbieranie trávy bude zlé.

Funkcia mulčovania

S inštalovanou mulčovacou zátkou sa tráva kosí a nemôže byť odvádzaná z dôvodu vysokých otáčok čepele, tráva sa fúka hore, kosí druhýkrát a odvádza zo stroja vo vrstvách na trávnik; takto je možné posekanú trávu použiť ako hnojivo.

Spôsob montáže:

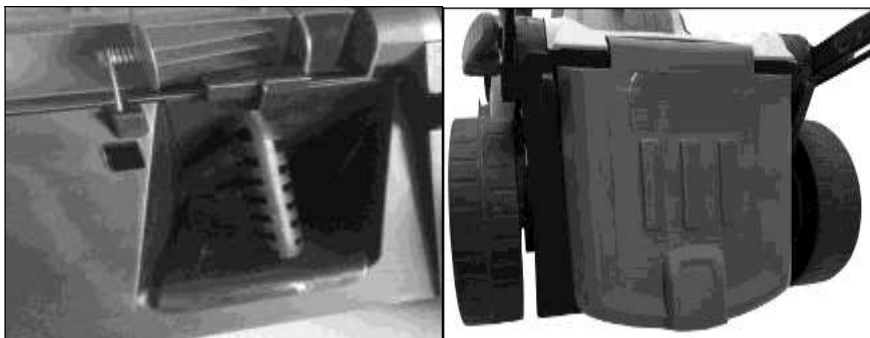
- Zdvihnite bezpečnostný kryt a vyberte nádobu na trávu (C1);
- potom zasuňte mulčovaciu zátku do stroja (C2, C3);
- Nechajte bezpečnostný kryt dole (C4).



Obr. C1



Obr. C2



Obr. C3

Obr. C4

PREVÁDZKA

Pripojenie napájania

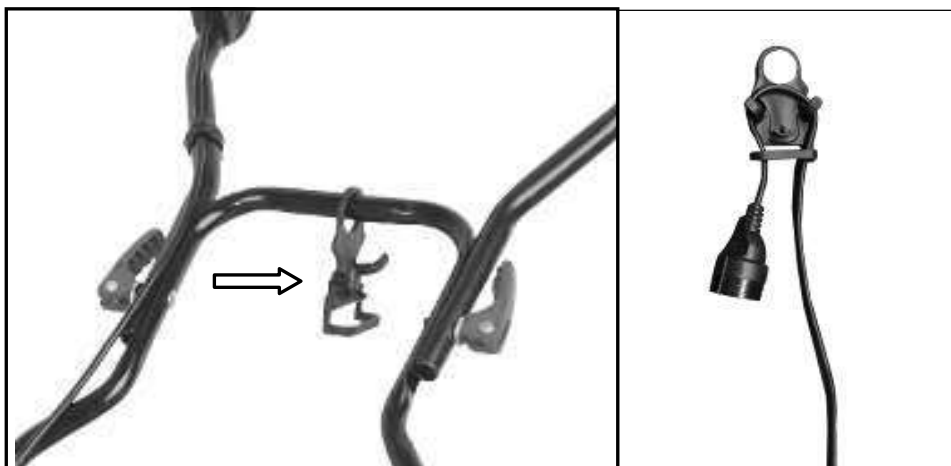
Používajte iba predĺžovacie šnúry (max. 50 m), ktoré sú vhodné na vonkajšie použitie podľa normy IEC 60320-2-3, napr .

Sieťové napätie (230-240 V) uvedené na typovom štítku musí zodpovedať sieťovému napájaniu.

- 1) Zapojte napájaciu zásuvku a zástrčku na spínacej skrini kosačky.
- 2) Aby sa zamedzilo odpojeniu predĺžovacej šnúry počas používania, zaistite koniec predĺžovacej šnúry do káblového háku ešte pred pripojením zástrčky do spínacej skrine kosačky. (C5)

Poznámka: Uistite sa, že sa káblový hák používa na upevnenie kábla k madlu.

Pripevnite predĺžovaciu šnúru ku káblovému háku a uistite sa, že je dostatočne voľná.



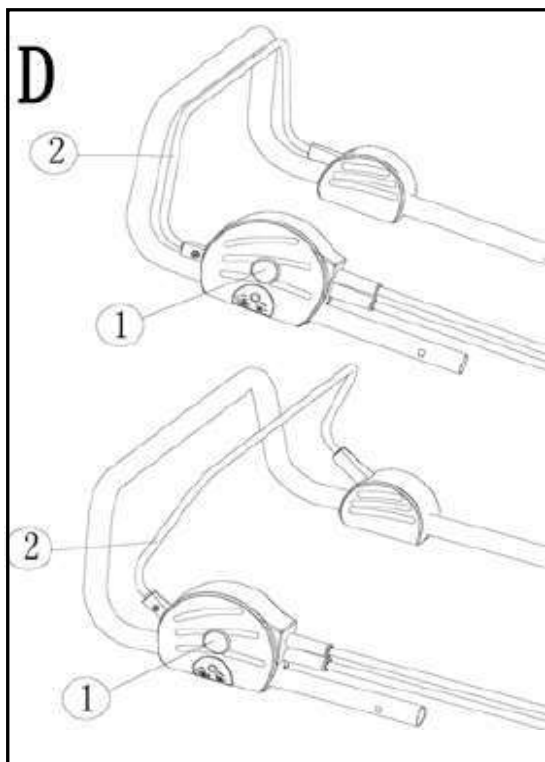
Obr. C5

Spustenie a vypnutie

Nevykonávajte rýchle zapínanie a vypínanie.



Pred opätovným zapnutím sa uistite, že sa čepeľ prestala otáčať.



Obr. D

Spustenie:

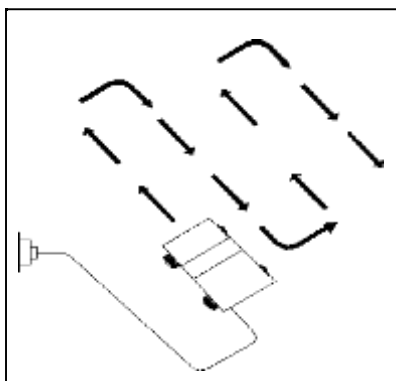
- 1) Stlačte a držte bezpečnostné tlačidlo 1. Zatiahnite spínaciu páku 2 smerom k madlu (obr. D)
- 2) Uvoľnite bezpečnostné tlačidlo 1.

Zastavenie:

Uvoľnite spínaciu páku 2

Kosenie

Pre pohodlné kosenie môže byť lepšie začať kosiť v mieste blízko zdroja napájania a postupovať smerom od napájania. Kosajte trávnik v správnom uhle od zdroja napájania a pokladajte napájací kábel na stranu, ktorá je už pokosená (obr. E).



Obr. E



Varovanie: Po vypnutí stroja kosačka ešte niekoľko minút pracuje a preto sa nedotýkajte spodnej strany kosačky, kým sa sekací mechanizmus úplne nezastaví!



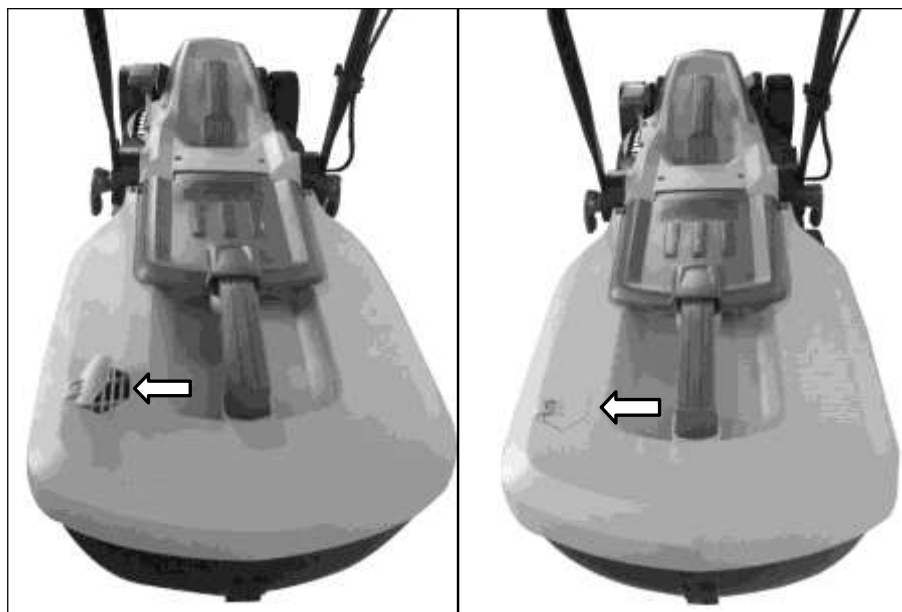
Varovanie: Pri kosení nedopustite preťažovanie motora. Pri preťažení motora jeho otáčky klesnú a bude viditeľná zmena hluku motora; keď k tomu dôjde, prestaňte kosiť, uvoľnite spínaciu páku a zdvihnite výšku kosenia. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.

POZNÁMKA: motor je chránený bezpečnostnou ochranou, ktorá sa aktivuje pri uviaznutí čepele alebo pri preťažení motora. **Pokiaľ k tomu dôjde, vypnite stroj a odpojte zástrčku od zdroja napájania. Bezpečnostná ochrana sa resetuje až po uvoľnení spínacej páky 1.** Odstráňte všetky prekážky a počkajte niekoľko minút, kým sa bezpečnostná ochrana resetuje; potom môžete pokračovať v kosení. Medzitým nemanipulujte so spínacou pákou 1, pretože sa tým predlžuje doba nutná na resetovanie bezpečnostnej ochrany. **Pokiaľ sa kosačka znovu ochranou vypne, zvýšte výšku kosenia, čím znížite zaťaženie motora.**

Vyberte výšku kosenia, ktorá bude vhodná na požadovanú výšku trávy. Pokiaľ je to nutné, sekajte v niekoľkých vrstvách tak, aby bola v jednom priechode kosená maximálna výška trávy 4 cm.

Vyhýbajte sa trasám, ktoré by mohli brániť voľnému pohybu predlžovacej šnúry.

Hneď ako je nádoba na trávku plná, vyprázdňte ju, aby sa zamedzilo zakrytiu výstupného otvoru a zbytočnému preťažovaniu motora. Počas prevádzky stroja bude prúd vzduchu zo stroja prefukovať kryt ukazovateľa trávy a môžete vidieť, či je nádoba na trávku plná alebo nie; keď sa kryt ukazovateľa trávy zavrie, znamená to, že je potrebné nádobu vyčistiť. (Obr. F)



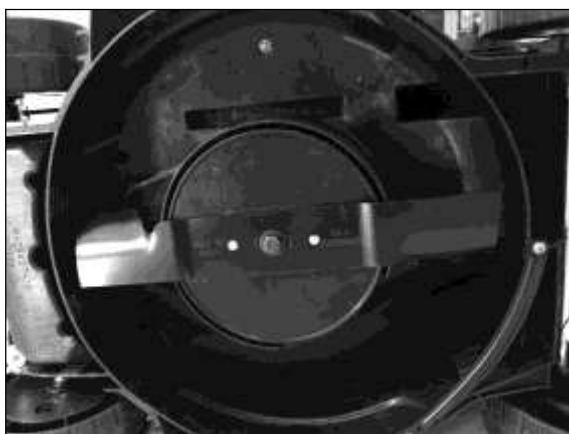
Obr. F

Čepeľ

Pred akoukoľvek kontrolou čepele vždy odpojte kosačku od siete. Po vypnutí motora nezabudnite, že sa čepeľ bude ešte niekoľko sekúnd točiť a až potom sa zastaví. Nikdy sa nepokúšajte čepeľ zastaviť. V pravidelných intervaloch kontrolujte, či je čepeľ riadne upevnená, v dobrom stave a či je dobre nabrúsená. Podľa potreby ju nabrúste alebo vymeňte .

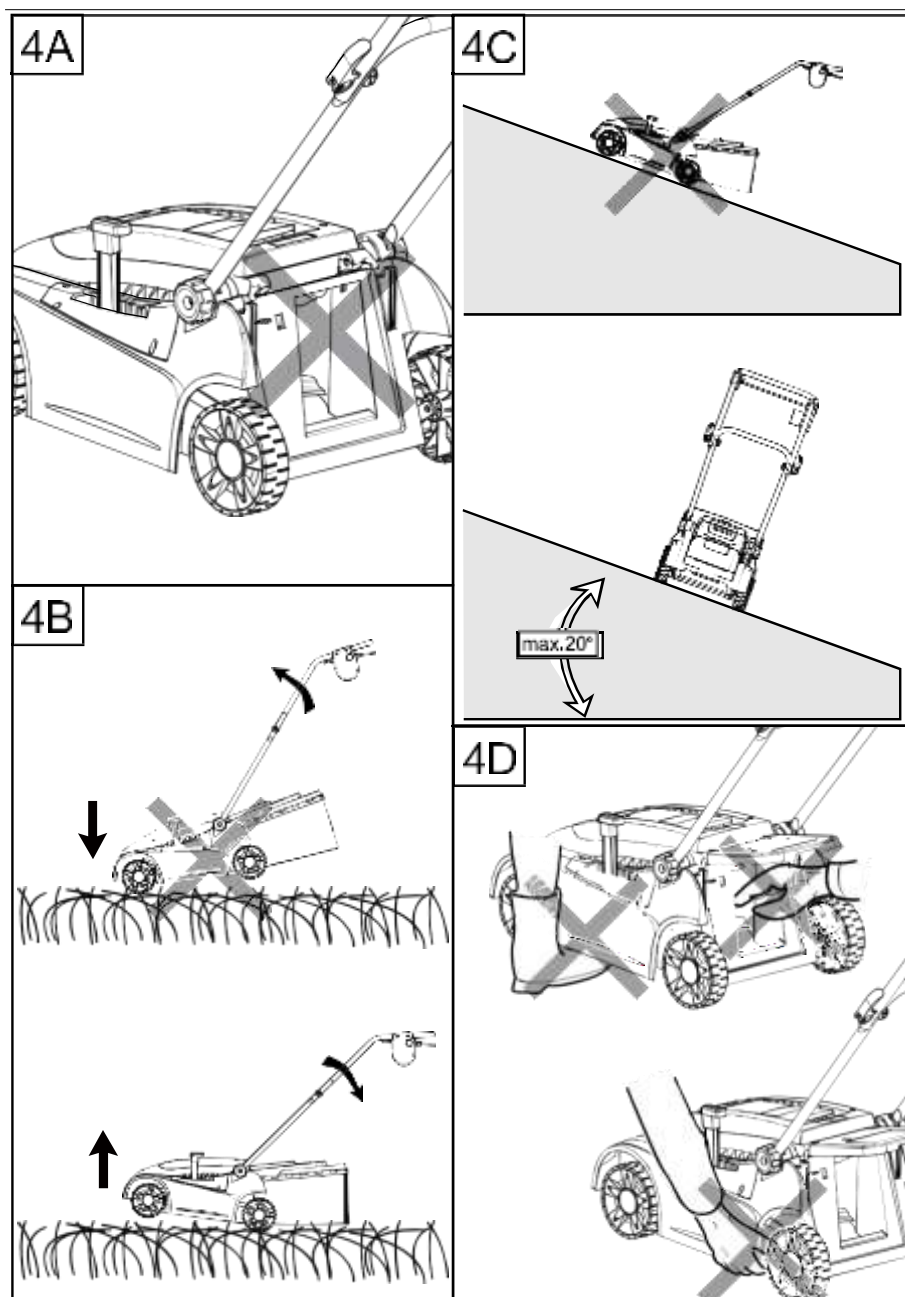
Pokiaľ rotujúca čepeľ narazí na nejaký predmet, kosačku zastavte a počkajte, kým sa čepeľ úplne nezastaví. Potom skontrolujte stav čepele a držiaka čepele. V prípade poškodenia čepeľ okamžite vymeňte.

Pozor: Po pevnom pripevnení čepele sa uistite, že strana označená symbolom  smeri k vám (obr. G).



Obr. G

Aby sa zamedzilo prípadnému zraneniu, dodržujte počas prevádzky nasledujúce pokyny:



Nikdy nepoužívajte stroj bez bezpečnostného krytu. (Obr. 4A)



Nepokúšajte sa zdvíhať zadnú časť stroja, namiesto toho držte prednú časť stroja pri reštartovaní stroja, pokiaľ sa neotáča vplyvom príliš silnej trávy. (Obr. 4B)



Na svahoch vždy sekajte po vrstevniciach, nie hore a dole. Vyhýbajte sa príliš prudkým svahom. (Obr. 4C)



Nevkladajte ruky ani nohy do blízkosti otáčajúcich sa častí. Vždy sa držte v bezpečnej vzdialenosti od výstupného otvoru, pokiaľ je to možné. (Obr. 4D)

ÚDRŽBA



Varovanie: Pred sňatím nádoby na trávnu kosačku zastavte a odpojte zdroj napájania. Pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo čistenia vždy vytiahnite siet'ovú zástrčku!

Poznámka: Aby sa zaistila dlhá a spoľahlivá prevádzka, pravidelne vykonávajte nasledujúcu údržbu.

Skontrolujte zjavné vady, ako je uvoľnená, posunutá alebo poškodená čepeľ, voľné spojovacie prvky a opotrebované či poškodené diely.

Skontrolujte, či nie sú kryty a štíty nijako poškodené a či sú riadne pripevnené k kosačke. Pred prevádzkou kosačky vykonajte potrebnú údržbu a opravy.



Varovanie: Pri výmene čepele sa obráťte na odborný servis.



Varovanie: Nikdy nevykonávajte žiadne montážne operácie ani nastavovanie s kosačkou pripojenou k zdroju napájania . Vždy sa uistite, že je napájacie tlačidlo vypnuté a že je napájacia zástrčka odpojená od napájania.

Čistenie:

1. Nestriekajte na zariadenie vodou. Vniknutie vody môže zničiť zostavu spínača/zástrčky a elektromotor.
2. Jednotku čistite handrou, ručnou kefou atď.

Odborná prehliadka je nutná v nasledujúcich prípadoch:

- a) Kosačka trávy narazí na cudzí predmet.
- b) Motor sa náhle vypne.
- c) Čepeľ sa ohne (neserujte!)
- d) Hriadeľ motora sa ohne (nenastavujte!)

Vymeňte a nabrúste sekáciu čepeľ na konci sekacej sezóny; vždy sekáciu čepeľ nabrúste alebo podľa potreby ju vymeňte za novú. Vždy nechajte sekáciu čepeľ nabrúsiť alebo vymeniť v centre zákazníckej podpory (meranie vyváženia).



Nevyvážené čepele spôsobujú príliš vysoké chvenie kosačky trávy - nebezpečenstvo nehody!

SKLADOVANIE

Odpojte napájacu šnúru.

Utiahnite alebo vymeňte opotrebované, uvoľnené alebo poškodené diely. Starostlivo stroj vyčistite.

Starostlivo vyčistite vonkajšok stroja pomocou mäkkej kefy a handry. Nepoužívajte vodu, riedidlá ani leštidlá.

Vyberte všetku trávnu a zvyšky, najmä z ventilačných drážok.

Otočte stroj na bod a vyčistite priestor čepele. Pokiaľ je nasekaná tráva pevne udusaná v priestore čepele, odstráňte ju dreveným alebo plastovým nástrojom.

Pre ochranu pred koróziou utrite všetky kovové diely mastnou handrou alebo ich nastriekajte ľahkým mazivom.

Uložte stroj s predĺžovacou šnúrou na uzavretom, suchom mieste mimo dosahu detí, aby sa zamedzilo nepovolanému použitiu alebo poškodeniu.

Nekladte na stroj žiadne predmety. Uvoľnite

rýchlospojku a sklopte horné madlá.

Pri sklápaní či vyklápaní horných madiel zaistite, aby nedošlo k zamotaniu alebo zachyteniu šnúry. Chráňte madlá pred nárazmi.

ODSTRAŇOVANIE ZÁVAD

Nasledujúca tabuľka uvádza kontroly a úkony, ktoré môžete vykonať, keď váš stroj nepracuje správne. Ak sa takto problém nepodarí zistiť/odstrániť, obráťte sa na svojho servisného zástupcu.

Varovanie: Pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo čistenia vždy vytiahnite sieťovú zástrčku a počkajte, kým sa kosačka nezastaví.

Príznak	Možno	náprava
Stroj nepracuje	Vypnuté napájanie	Zapnite napájanie
	Chybná sieťová zásuvka	Použite vhodnú zásuvku
	Poškodená predĺžovacia šnúra	Šnúru skontrolujte av prípade poškodenia vymeňte.
	Kosenie v dlhej trávě	Zvýšte výšku kosenia
	Zapôsobila bezpečnostná ochrana	Nechajte zariadenie niekoľko minút vychladnúť a zvýšte výšku kosenia. Medzitým nemanipulujte so spínacou pákou 1, pretože by sa predĺžil čas resetovania bezpečnostnej ochrany
Stroj pracuje prerušovane	Poškodená predĺžovacia šnúra	Šnúru skontrolujte av prípade poškodenia vymeňte.
	Plná nádoba na trávnu.	Vyprázdňte nádobu na trávnu.
	Poškodená vnútorná kabeláž stroja	Obráťte sa na servisného zástupcu
Stroj nepracuje dobre	Príliš nízka výška kosenia	Zvýšte výšku kosenia (pozri Nastavenie výšky kosenia)
	Tupá sekacia čepeľ	Čepeľ vymeňte
	Spodná strana stroja veľmi zanesená	Stroj vyčistite
	Čepeľ nasadená obrátene	Nasadte čepeľ správne
Sekacia čepeľ sa neotáča	Sekacia čepeľ zanesená	Vyčistite zanesenie
	Voľná matica/skrutka čepele.	Utiahnite maticu/skrutku čepele
Príliš vysoké chvenie/hluk	Voľná matica/skrutka čepele	Utiahnite maticu/skrutku čepele
	Poškodená sekacia čepeľ	Čepeľ vymeňte

ZÁRUČNÝ LIST

Gratulujeme vám! Nákupom tohto kvalitného výrobku ste urobili vynikajúcu voľbu. Náš záväzok kvality zahŕňa aj servis.

Spoločnosť V-GARDEN sro poskytuje vynikajúci servis, výhradne v SR, a to všetkým výrobkom VeGA .

Ak napriek očakávaniu zistíte vady v materiáli alebo prevedení pri súkromnom používaní počas **2 ROKOV** odo dňa nákupu, potom sa zaväzujeme poskytnúť záruku v súlade s legislatívnymi záručnými ustanoveniami pri splnení nasledujúcich podmienok:

- Zariadenie nebolo používané v rozpore s predpísaným použitím.
- Zariadenie nebolo preťažené.
- Nebolo používané s nesprávnym príslušenstvom.
- Opravy boli vykonávané iba v našom autorizovanom servise.

Tento záručný list je platný iba spoločne s potvrdenkou. Uschovajte oba doklady na bezpečnom mieste. Táto záruka nemá vplyv na vaše práva plynúce zo zákona. Na tento výrobok poskytujeme záruku po

dobu **2 ROKOV** odo dňa nákupu. Uschovajte potvrdenku nákupu na bezpečnom mieste ako doklad o dátume nákupu.

Záručnú dobu je možné predĺžiť iba o dobu trvania nutnej opravy. Počas záručnej doby je možné všetky chybné zariadenia vrátiť do každej predajne Jumbo. Podľa nášho uváženia buď zariadenie opravíme, alebo vymeníme, a to v súlade so záručnými legislatívnymi predpismi.

Pri vrátení svojho výrobku na opravu uveďte/priložte nasledujúce:

1. Potvrdenku (doklad o nákupe)
2. Tento záručný list s vyplneným menom, adresou, kontaktnými údajmi a popisom závady.

Pokiaľ nebude priložená originálna potvrdenka, oprava bude v každom prípade vyúčtovaná. Ponuky a opravy po záručnej dobe sv každom prípade hradí.

Doplňujúca poznámka k servisnému stredisku:

Počas záručnej doby je možné všetky chybné zariadenia vrátiť do každej predajne Jumbo. Po záručnej dobe sa výrobky VeGA prijímajú v akejkoľvek predajni V-GARDEN sro a výrobok je teda možné riadne vyskúšať.

V-GARDEN sro:
Dolná Nová Ves 148
Lázně Bělohrad 507 81

www.v-garden.cz

Vyhlásenie o zhode ES

Model spotrebiča/výrobku: ELEKTRICKÁ KOSAČKA

typ: **LM-C3407, LM-C3811, LM-C4301**
(VeGA GT 3403, GT 3805, GT 4205)

Názov a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu:

Suzhou Floorcare Co., Ltd.

Xiang Yang Road, Suzhou New District Jiangsu 215011 P. R. China

Predmet vyhlásenia ELEKTRICKÁ KOSAČKA

model: LM-C3407, LM-C3811, LM-C4301

VeGA GT 3403, GT3805, GT4205

Menovité napätie: 230-240 V, 50 Hz

Menovitý výkon: 1400 W , 1600 W, 1800 W

Značka: VeGA

Predmet vyššie opísaného vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizovanými právnymi predpismi EÚ:

Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite

Smernica 2006/42/ES o strojových zariadeniach

Smernica 2000/14/ES o emisiách hluku do životného prostredia

(v znení smernice 2005/88/ES)

Smernica 2011/65/EÚ (RoHS) o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach

Odkazy na príslušné harmonizované normy, ktoré sa použili, vrátane roku uverejnenia normy:

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Ďalšie informácie:

Nameraná hladina akustického tlaku: 94 dB (A)

Nameraná hladina akustického tlaku: 91,3 dB (A)

Zaručená hladina akustického tlaku: 96 dB (A)

Postup posudzovania zhody z hľadiska smernice č. 2000/14/ES: Príloha VI

Notifikovaná osoba (NB 0359): Intertek Testing & Certification Ltd.

Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL, Veľká Británia

Osoba oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu:

Josef Matouš

V-GARDEN s.r.o., Dolní Nová Ves 148, Lázně Bělohrad 57 81

Podpísané v mene spoločnosti: V-GARDEN s.r.o.

Miesto: Lázně Bělohrad

Dátum vydania 4. 6. 2020

Podpísané: CEO Josef Matouš



Dolní Nová Ves 148, 507 81 Lázně Bělohrad
IČO: 274 81 778, DIČ: CZ27481778
Tel.: +420 494 940 090
E-mail: v-garden@v-garden.cz ①